

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 5Co/735/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212225017
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Renáta Pátrovičová
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2015:4212225017.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Renáty Pátrovičovej a sudcov JUDr. Vladimíra Pribulu a JUDr. Borisa Minksa v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Piešťany, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, zastúpený Advokátskou kanceláriou ERASMUS LEGAL, s. r. o., so sídlom Bratislava, Justičná 9, IČO: 36 789 615, proti odporcovi: C. E., nar. XX. XX. XXXX, bytom L., A. XXXX/XX, prechodne L., L. XX, o zaplatenie 388,52 eura s príslušenstvom, o odvolaní odporcu proti rozsudku Okresného súdu Komárno zo dňa 2. marca 2015, č. k. 10C/77/2014-56, takto

rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa povinnosti odporcu zaplatiť istinu v sume 388,52 eura s príslušenstvom v 15-eurových mesačných splátkach a v časti výroku o náhrade trov konania **p o t v r d z u j e**.

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Okresný súd Komárno (súd prvého stupňa) rozsudkom zo dňa 02. 03. 2015, č. k. 10C/77/2014-56 uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 388,52 eura, kapitalizovaný denný úrok z omeškania do zosplatnenia vo výške 0,32 eura, kapitalizovaný denný úrok z omeškania od zosplatnenia do 22. 11. 2012 vo výške 100,22 eura, úrok z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 382,40 eura od 23. 11. 2012 do zaplatenia a náhradu trov konania do rúk právneho zástupcu navrhovateľa v sume 121,04 eura, z toho titulom súdneho poplatku 35,- eur a z titulu trov právneho zastúpenia 86,04 eur, všetko v splátkach po 15,- eur mesačne, počnúc právoplatnosťou rozsudku pod stratou výhody splátok vždy k poslednému dňa bežného mesiaca. Rozhodnutie právne odôvodnil s poukazom na ust. § 3 ods. 1, § 52 ods. 1 - 3, § 53 ods. 1, 2, 4, § 544 ods. 1 - 3 Občianskeho zákonníka, § 23a ods. 1, 2 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, § 517 ods. 1, 2 Obchodného zákonníka, § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/95 Z. z. v znení účinnom od 01. 01. 2009, § 120 ods. 3, § 142 ods. 1, § 153a ods. 1, § 157 ods. 4 a § 160 ods. 1, Občianskeho súdneho poriadku. V odôvodnení rozhodnutia súd poukázal na to, že navrhovateľ sa návrhom došlým súdu 23. 11. 2012 domáhal zaviazania odporcu na zaplatenie 388,52 eura s úrokom z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 382,40 eura od 23. 11. 2012 do zaplatenia, kapitalizovaného denného úroku z omeškania do zosplatnenia vo výške 0,32 eura, kapitalizovaného denného úroku z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 100,22 eura a trov konania, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia. Návrh odôvodnil tým, že dňa 21. 12. 2007 uzavrel s odporcom Úverovú zmluvu č. 3712265713, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti (ďalej len „ÚP“). Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov v sume 766,78 eura. Odporca sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v pravidelných mesačných splátkach v sume 38,24 eura po dobu 30 mesiacov. Túto svoju povinnosť si riadne neplnil, preto bol listom zo

dňa 25. 11. 2009 vyzvaný k splateniu celého zostatku úveru vo výške 392,16 eura v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Voči odporcovi bol evidovaný dlh na istine v sume 329,02 eura, na úrokoch do času zosplatenia vo výške 25,48 eura, na úrokoch zo zosplatennej istiny vo výške 27,90 eura. V prípade omeškania s úhradou splátky úveru alebo jej časti dlhšieho ako 7 dní je odporca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu a zákonné úroky z omeškania, a to podľa Hlavy ÚP s názvom Záverečné ustanovenia. Odporca ako účastník konania uviedol, že žalovanú pohľadávku v celom rozsahu uznáva. Vie, že navrhovateľovi dlhuje na úvere, jeho výzve o splatenie úveru nemohol vyhovieť, lebo už tri roky je nezamestnaný a okrem dávok sociálnej pomoci v mesačnej výške 53,- eura žiadne iné príjmy nemá. Výšku vyčíslenej pohľadávky nespochybnil. Žiadal, aby mu súd povolil vyrovnáť pohľadávku navrhovateľa v mesačných splátkach vo výške 10,- eur. Súd vykonal vo veci dokazovanie, z ktorého zistil, že účastníci konania na základe návrhu odporcu zo dňa 21. 12. 2007 a prijatím jeho návrhu navrhovateľom v ten istý deň uzatvorili Úverovú zmluvu č. 3712265713, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 23.100,- Sk (766,78 eura) na zakúpenie tovaru. Odporca sa zaviazal úver splácať po dobu 30 mesiacov vo výške 1.152,- Sk (38,24 eura). Konečnú výšku úveru stanovili sumou 34.560,- Sk (1.147,18 eura) pri RPMN 39,7 %. Prvá splátka bola splatná 21. 01. 2008, ostatné vždy k 20. dňu v kalendárnom mesiaci. Keďže odporca si svoju povinnosť riadne splácať úver neplnil, navrhovateľ listom zo dňa 25. 11. 2009 vyzval ho na splatenie zostávajúcej časti úveru spolu so zmluvnou pokutou vo výške ušlého úroku spolu v sume 392,16 eura v lehote 15 dní odo dňa spísania výzvy. Výzva bola podaná na poštovú prepravu za účelom jej doručenia odporcovi dňa 27. 11. 2009, čiže splatnosť pohľadávky nastala 12. 12. 2009. Odporca na úvere uhradil dňa 19. 02. 2008, 18. 03. 2008, 17. 04. 2008, 20. 05. 2008, 18. 06. 2008, 17. 07. 2008, 19. 08. 2008, 24. 09. 2008, 16. 10. 2008 splátky po 38,2394 eura, dňa 19. 11. 2008 sumu 76,4788 eura, dňa 29. 01. 2009 sumu 38,24 eura, 18. 02. 2009 sumu 76,48 eur, dňa 04. 03. 2009 sumu 191,20 eura. Dlžná suma uplatnená v tomto konaní pozostáva z istiny 89,24 eura - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru do času zosplatenia (527,- eur - 437,76 eura, t. j. suma započítaná zo splátok odporcu na istinu); zo zosplatennej istiny 239,78 eura - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru, ktorú mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru (1.147,20 eura - 907,33 eura, t. j. suma zo splátok určených na uhradenie zosplatennej istiny); z úroku z dlžnej sumy úveru do času zosplatenia vo výške 25,48 eura (rozdiel medzi úrokom z úveru vyrubným do zosplatenia úveru 352,51 eura a úrokom z úveru zaplateným odporcom, t. j. 352,51 eura - 327,03 eura); z úroku z dlžnej sumy, ktorú by mal odporca uhradiť v prípade riadneho plnenia úveru vo výške 27,90 eura (uplatňovaný v zmysle § 6 Hlavy 7 ÚP); zo zmluvnej pokuty podľa Hlavy ÚP s názvom Záverečné ustanovenia vo výške 6,12 eura; z kapitalizovaného denného úroku z omeškania do zosplatenia vo výške 0,32 eura (pri ročnej úrokovej sadzbe vo výške 9 %); z kapitalizovaného úroku z omeškania od zosplatenia do podania návrhu vo výške 100,22 eura a z úroku z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 382,40 eura od 23. 11. 2012 do zaplatenia (9 % ročne). Odporca žalovanú pohľadávku uznal pred súdom v celom rozsahu, teda čo do výšky, čo do právneho dôvodu jej vzniku, ako aj splatnosti, preto si súd osvojil v zmysle ustanovenia § 120 ods. 3 OSP skutkové zistenia založené na zhodnom tvrdení účastníkov konania a návrhu pre uznanie dlhu odporcom vyhovel. Uplatnenú pohľadávku povolil odporcovi splácať vzhľadom na jeho finančné pomery po 15,- eur mesačne pod stratou výhody splátok, čo znamená, že keď riadne a včas nezaplatí čo len jednu splátku, stane sa zročnou celá pohľadávka. Rozhodnutie o trovách konania založil súd na ustanovení § 142 ods. 1 OSP, podľa ktorého úspešnému navrhovateľovi súd priznal plnú náhradu trov konania sumou 121,04 eura, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku 35,- eur vyrubného z ceny predmetu konania vo výške 6 % podľa položky 1 písm. a/ Sadzobníka súdnych poplatkov a z trov právneho zastúpenia v sume 86,04 eura podľa Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za tieto úkony: prevzatie veci podľa § 10 ods. 1 a § 13a ods. 1 písm. a/ 28,22 eura, vyhotovenie návrhu dňa 23. 11. 2012 podľa § 10 ods. 1 a § 13a ods. 1 písm. c/ 28,22 eura, režijný paušál ku dvom úkonom podľa § 16 ods. 3 2x 7,63 eura a 20 % DPH podľa § 18 ods. 3 zo sumy 71,70 eura, t. j. 14,34 eura.

Proti tomuto rozsudku v časti uloženia odporcovi povinnosť splatiť navrhovateľovi sumu 388,52 eura v mesačných splátkach po 15,- eur podal odporca odvolanie, žiadajúc odvolací súd, aby uznal odvolanie a rozhodol v prospech odporcu. Uviedol, že vec prejednávajúca sudkyňa prvostupňového súdu nesprávne v rozsudku uviedla, že je poberateľom sociálnej dávky a tri roky nepracuje. V súčasnosti je poberateľom starobného dôchodku vo výške 53,40 eura a pred tromi rokmi bol invalidný dôchodca približne 2 - 3 roky. Uviedol, že s poukazom na svoj vek má problém sa zamestnať a vzhľadom k tomu, že nemá príjem ani vo výške životného minima, nie je schopný dlh po 15,- eur mesačne splácať.

V písomnom vyjadrení k odvolaniu odporcu navrhovateľ uviedol, že sa stotožňuje s právnym záverom súdu prvého stupňa a rozhodnutie považuje za vecne správne. Poznamenal, že odvolanie odporcu neobsahuje zákonom stanovené náležitosti. Z podania odporcu nie je zrejmé, v čom považoval rozhodnutie súdu za nesprávne a taktiež nie je zrejmé, z akých dôvodov rozsudok napáda, pretože odporca len opísal svoju zložitú finančnú situáciu.

Krajský súd v Nitre, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 OSP) preskúmal odvolaním napadnutý rozsudok prvostupňového súdu v časti uloženia povinnosti odporcovi zaplatiť navrhovateľovi sumu 388,52 eura s príslušenstvom procesným postupom podľa § 212 ods. 1 a § 214 ods. 2 OSP a dospel k záveru, že odvolanie odporcu nie je dôvodné a z uvedeného dôvodu rozsudok v napadnutej časti ako vecne správny podľa § 219 ods. 1 a 2 OSP potvrdil.

Podľa § 219 ods. 1 OSP odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Podľa § 219 ods. 2 OSP, ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd, preskúmajúc obsah spisového materiálu zistil, že navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu prvého stupňa dňa 23. 11. 2012 domáhal vydania platobného rozkazu voči odporcovi na zaplatenie sumy 388,52 eura s príslušenstvom. Navrhovateľ s odporcom uzavreli dňa 21. 12. 2007 úverovú zmluvu č. 3712265713, predmetom ktorej bolo poskytnutie pôžičky navrhovateľom odporcovi vo výške 23.100,- Sk na kúpu PC komponentov, ktorú sa odporca zaviazal splácať v 30 mesačných splátkach vo výške 1.152,- Sk, pričom konečná výška úveru predstavovala sumu 34.560,- Sk. Jednotlivé splátky boli vždy splatné k 20. dňu kal. mesiaca. Odporca svoju povinnosť dlh riadne a včas nesplácal, v dôsledku čoho podal navrhovateľ návrh na súd, ktorým sa domáhal zaviazat' oprávneného na zaplatenie dlžnej sumy. Odporca na pojednávaní nariadenom na 02. 03. 2015 uznal svoj dlh čo do výšky aj nároku navrhovateľa a súhlasil so splácaním dlžnej sumy v splátkach vo výške 10,- eur. S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti súd prvého stupňa rozhodol vo veci napadnutým rozsudkom tak, že odporcovi uložil povinnosť zaplatiť dlžnú sumu vo výške 388,52 eura s príslušenstvom a trovy konania navrhovateľovi formou mesačných splátok vo výške 15,- eur, počnúc právoplatnosťou rozsudku pod stratou výhody splátok vždy k poslednému dňu bežného mesiaca.

Podľa § 160 ods. 1 OSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Trojdnňová lehota k splneniu povinnosti, uložená v rozsudku, je stanovená zákonom, a preto jej uplatnenie v rozhodnutí súdu nie je treba zdôvodňovať a zisťovať jej primeranosť v konkrétnom prípade. Naproti tomu, ak má súd za to, že je namieste v prejednávanej veci určiť k plneniu lehotu dlhšiu, alebo stanoviť, že sa plnenie má stať v splátkach, musí byť táto časť výroku rozhodnutia súdu podložená zistením všetkých potrebných skutočností, ktoré by presvedčivo dokladovali záver súdu, že je vzhľadom k povahe prejednávanej veci, priznaného nároku a osobných pomerov účastníkov konania vhodné použitie výnimky zo zákonnej zásady. Pri úvahe možnosti stanoviť splátky musí súd tiež posúdiť, či nemajú byť podmienky splatnosti určené tak, aby pre nesplnenie niektorej povolenej splátky bola splatná celá pohľadávka. Bez významu tu nebude najmä uváženie výšky priznaného plnenia, platobná schopnosť odporcu i v konaní prejednávaná snaha o splnenie celého záväzku alebo jeho časti, možnosť navrhovateľa domáhať sa plnenia jednotlivých splátok v prípade ich nedodržania a skutočnosť, či prípadné zdržanie v plnení súdom stanovenej povinnosti nedodržaním jednotlivých splátok by v riešenom prípade nebolo vzhľadom k osobným pomeroch vymáhajúceho príliš zaťažujúce.

Súd prvého stupňa v tomto prípade považoval návrh navrhovateľa za dôvodný, pričom aj sám odporca uznal svoj dlh čo do jeho výšky aj nároku na pojednávaní pred súdom prvého stupňa. O lehote plnenia rozhodol v súlade s ust. § 160 ods. 1 OSP tak, že povolil odporcovi zaplatiť dlžnú sumu v mesačných splátkach vo výške 15,- eur počnúc od právoplatnosti rozsudku až do vyrovnania s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. V danom prípade správne súd prvého stupňa prihliadol na osobné, majetkové a zárobkové pomery odporcu, keď sám odporca uviedol, že je poberateľom sociálnych dávok vo výške 53,- eur a žiaden iný príjem nemá. Odvolací súd po prejednaní veci dospel k záveru, že odvolanie odporcu nie je dôvodné, pretože sám odporca žiadal o povolenie splácať dlžnú sumu v splátkach, avšak vo výške 10,- eur mesačne, pričom súd prvého stupňa sa s tou výškou nestotožnil, pretože čím nižšia je splátka, tým viac odporcovi narastá príslušenstvo, najmä úroky z omeškania, a teda v konečnom dôsledku by takéto rozhodnutie bolo v neprospech odporcu. S

poukazom na majetkové pomery odporcu správne súd prvého stupňa stanovil výšku mesačnej splátky vo výške 15,- eur, pričom odvolací súd sa stotožnil s touto výškou, považujúc ju za primeranú aj k výške dlžnej sumy a dobe splatenia. Záverom odvolací súd konštatuje, že povinnosť odporcu a jej plnenie v mesačných splátkach vo výške 15,- eur taktiež neznevýhodňuje navrhovateľa vzhľadom k tomu, že ide o podnikateľský subjekt, ktorého predmetom činnosti je poskytovanie úverov a disponuje dostatočnými finančnými prostriedkami na výkon svojej podnikateľskej činnosti.

V odvolacom konaní bol úspešný navrhovateľ, preto by mu patrila náhrada trov odvolacieho konania v zmysle § 142 ods. 1 a § 224 ods. 1 OSP. Vzhľadom k tomu, že právny zástupca navrhovateľa v písomnom vyjadrení k odvolaniu odporcu trov právneho zastúpenia v tomto písomnom podaní nevyčíslil, odvolací súd náhradu trov odvolacieho konania navrhovateľovi nepriznal, keďže zo spisu vedeného v danej veci nezistil žiadne trov, ktoré by vznikli v odvolacom konaní priamo navrhovateľovi. Trovy právneho zastúpenia odvolací súd navrhovateľovi priznať nemohol, pretože tieto trov neboli vyčíslené.

Toto rozhodnutie prijal senát odvolacieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.